

P8 R 2 DLHCL N

CZ Přijímač DALI pro stmívání a řízení teploty barvy bílého světla

GB DALI receiver for dimming and white color temperature control



ENIKA.CZ s.r.o.
Vlkov 33, 509 01 Nová Paka, Czech Republic
Telefon: +420 493 773 311, Fax: +420 493 773 322
E-mail: enika@enika.cz, http://www.enika.cz

CZ

POPIS

Přijímač spolu s vhodným vysílačem systému POSEIDON® je určen pro ovládání barvy a jasu svítidel s elektronickým předfadem DALI (DT8, Tc). Přijímač podporuje nastavení teploty bavy v rozmezí 2700K – 6500K. Přijímač umožňuje i napojení DALI sběrnice. Je užívaný pro vestavbu do svítidel, stropních podhledů a dalších stíněných prostorů.

FUNKCE PŘIJÍMAČE

DIMM - JEDNOTLAČÍTKOVÝ MÓD

Krátce tiskem tlačítka vysílače se střídává měně jas svítidla připojeného k předfademu. Nemá vliv na nastavení jasu svítidel. Minimální vzdálenost mezi přístroji je 2 m!

Dlouhým tiskem tlačítka vysílače dochází k postupnému nárůstu nebo k poklesu jasu.

DIMM - DVOUTLAČÍTKOVÝ MÓD

Krátce tiskem horního tlačítka vysílače se nastaví jas na maximální hodnotu.

Krátce tiskem dolního tlačítka vysílače se nastaví jas na minimální hodnotu.

Dlouhým tiskem horního tlačítka vysílače se jas postupně zvyšuje až do maximální úrovny.

Dlouhým tiskem dolního tlačítka vysílače se jas postupně sniže až do minimální úrovny.

ADJUST TEMP - DVOUTLAČÍTKOVÝ MÓD

Krátce tiskem horního tlačítka vysílače se nastaví barva světla na nejteplejší bílou.

Krátce tiskem dolního tlačítka vysílače se nastaví barva světla na nejstudenější bílou.

Dlouhým tiskem horního tlačítka vysílače se barva světla postupně zvyšuje až do nejteplejší bílé.

Dlouhým tiskem dolního tlačítka vysílače se barva světla postupně sniže až do nejstudenější bílé.

ON

Po každém tisku tlačítka vysílače se jas svítidel nastaví na maximum

OFF

Po každém tisku tlačítka vysílače se jas svítidel nastaví na minimum.

TIMER

Po tisku tlačítka vysílače se jas svítidel nastaví na maximum na předem nastavený čas (1 s až 8 h). Každým dalším tiskem tlačítka vysílače se čas načítá znova od začátku.

TIMER /OFF - JEDNOTLAČÍTKOVÝ MÓD

Po tisku tlačítka vysílače se jas svítidel nastaví na maximum na předem nastavený čas (1 s až 8 h) je-li předchozí stav zhasnuto. V opačném případě svítidla zhasnou.

TIMER /OFF - DVOUTLAČÍTKOVÝ MÓD

Po tisku tlačítka vysílače se jas svítidel nastaví na maximum na předem nastavený čas (1 s až 8 h). Každým dalším tiskem tlačítka vysílače se čas načítá znova od začátku.

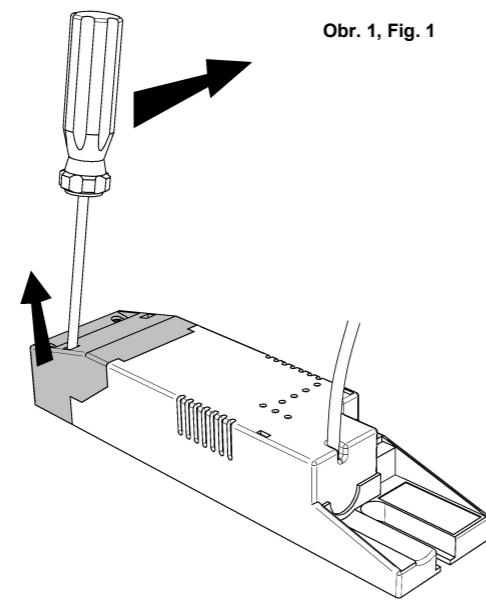
Stiskem dolního tlačítka vysílače svítidla zhasnou.

ADDTIMER /LTOFF

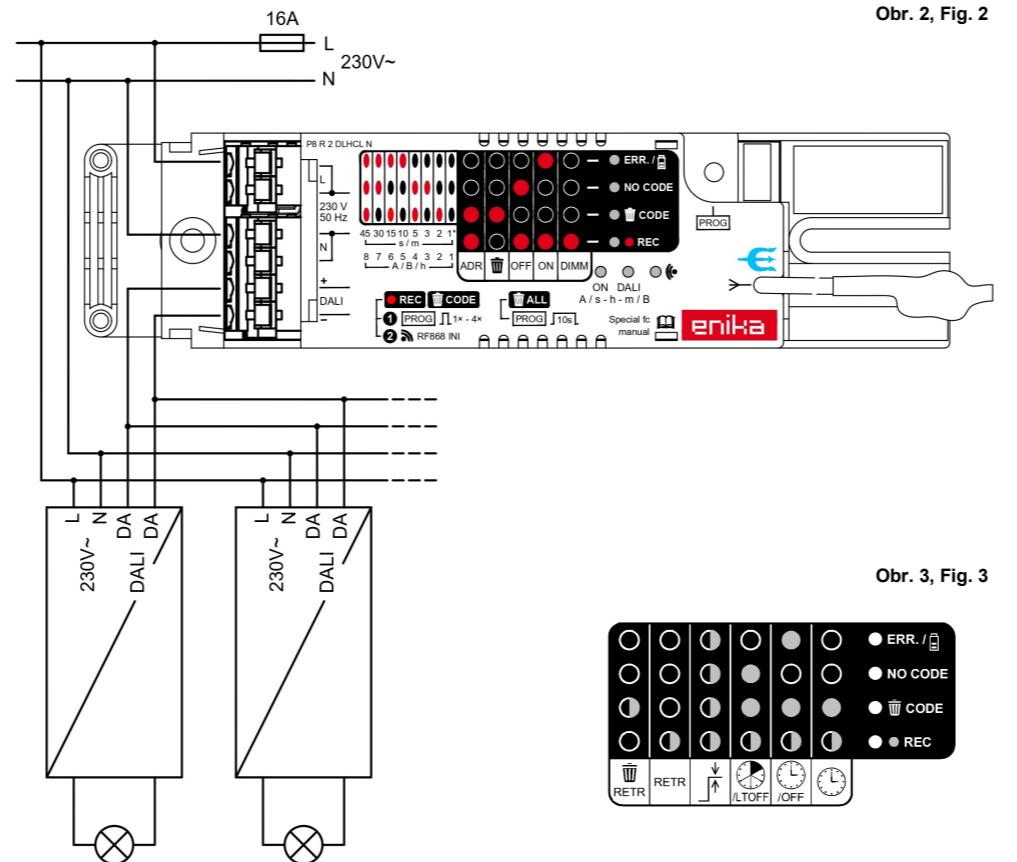
Po tisku tlačítka vysílače se jas svítidel připojených k předfademu nastaví na maximum na předem naprogramovanou dobu z rozsahu 1 až 45 minut. Každým dalším krátkým tiskem tlačítka vysílače se doba o tutéž hodnotu prodlužuje až na maximálně ještě čtyřnásobek. Po dlouhém tisku tlačítka vysílače svítidla připojená k předfademu zhasnou.

Upozornění:
Připojení (odpojení) přijímače k síti a ke spotřebiči mohou provádět alespoň osoby znalé podle §5 nařízení vlády č. 194/2022 Sb.

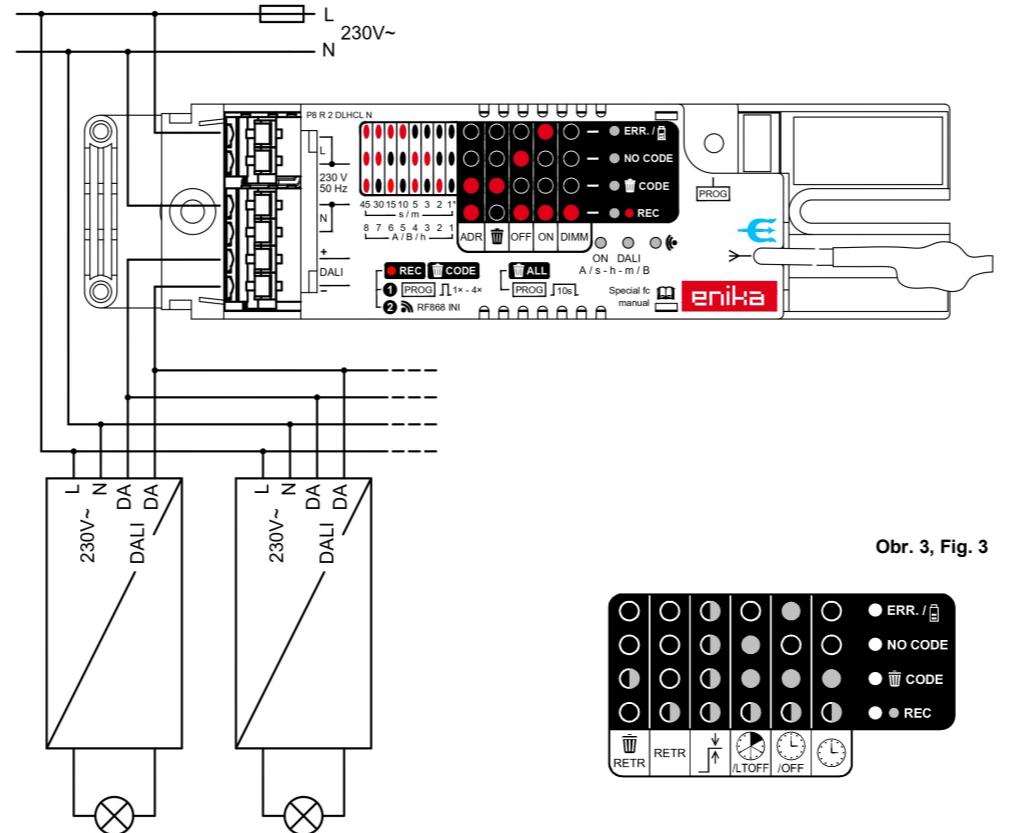
LEVEL



Obr. 1, Fig. 1



Obr. 2, Fig. 2



Obr. 3, Fig. 3

Z důvodu možného zmenšení dosahu není vhodné umísťovat přijímače blízko zdrojů elektromagnetického rušení. Silné elektromagnetické pole může zhoršit nebo i zne možnit správnou funkci přijímače! Dosah je závislý i na materiálu, do kterého je přijímač zabudován. Vodivé materiály a vodivé předměty v blízkosti antény přijímače do soudruží.

Elektrický obvod, na který je spotřeba s přijímačem připojen, musí být jištěn prvkem (pojistkou, jističem) s vypínacím proudem max. 16 A.

A) Adresace předfademu

Před uvedením přijímače do provozu se musí, pokud již nebyla provedena jiným způsobem, provést adresace předfademu DALI připojených k přijímači:

- 4x (5x v případě, že je v paměti již naprogramován nějaký vysílač v jiné funkci než RETR) krátké tisknutí tlačítka PROG na přijímači – indikováno svitem LED • REC a LED **CODE**
- 1x dlouze tisknutí tlačítka PROG na přijímači (> 2 s) – LED • REC a LED **CODE** se souhlasně rozblíží
- Svítidla připojená k předfademu mění během adresace v intervalech asi 2 s hodnotu jasu.
- Po ukončení adresace svítidla zhasnou a přijímač se vrátí do provozního režimu

Poznámky:

Ručně naprogramované vysílače jsou automaticky přiřazeny kanálu 1, pro který je přednastaveno ovládání DALI předfademu na adresovaných do skupiny 0.

B) Zápis vysílače do paměti přijímače v základních funkcích

DIMM

- 1x krátké tisknutí tlačítka PROG na přijímači – indikováno svitem LED • REC a blikáním LED OUT.
- 2x tisknutí vybrané tlačítka (tlačítka) vysílače.
- Správnost zápisu je indikována současným zablikáním LED • REC a **CODE**.

DIMM + ADJUST TEMP

- 1x krátké tisknutí tlačítka PROG na přijímači – indikováno svitem LED • REC a blikáním LED OUT.
- 2x tisknutí všechny 4 tlačítka čtyř-tlačítkového vysílače.
- Správnost zápisu je indikována současným zablikáním LED • REC a **CODE**.

Poznámka:

Tuto funkci je možné nastavit skrze ruční programování pouze použitím čtyř-tlačítkového vysílače, který ještě není zapsán v paměti přijímače. Zápis se provede po výslunci inicializačního kódu tisknutím všech čtyř tlačitek.

První dvoucí párůvých tlačitek pak lze ovládat intenzitu svítu (DIMM – dvoutlačítkový mód) a druhou dvoucí párůvých tlačitek pak lze ovládat teplotu bavy (ADJUST TEMP – dvoutlačítkový mód).

Další možnosti nastavení této funkce jsou možné jen pomocí dálkové správy a SW POSEIDON® Asistent.

ON

- 2x krátké tisknutí tlačítka PROG na přijímači – indikováno svitem LED REC, **ERR./CODE**.
- 2x tisknutí vybrané tlačítka (tlačítka) vysílače.

Správnost zápisu je indikována současným zablikáním LED • REC a **CODE**.

D) Vymazání jednoho vysílače zapsaného ve funkcích DIMM, ADJUST TEMP, ON, OFF, TIMER, TI-MER/OFF a ADDTIMER/LTOFF

- 4x krátké tisknutí tlačítka PROG na přijímači – indikováno svitem LED **CODE** a blikáním LED OUT.

- 2x tisknutí vybrané tlačítka vysílače.

- Správnost vymazání je indikována současným zablikáním LED • REC a **CODE**.

E) Vymazání jednoho vysílače zapsaného ve funkcí RETR

- 1x dlouze (>0,5 s) a 4x (5x v případě, že je v paměti již naprogramován nějaký vysílač v jiné funkci) krátké tisknutí tlačítka PROG na přijímači – indikováno blikáním LED REC.

- Správnost zápisu je indikována současným zablikáním LED • REC a **CODE**.

ON

- 2x krátké tisknutí tlačítka PROG na přijímači – indikováno svitem LED REC, **ERR./CODE**.

- Správnost zápisu je indikována současným zablikáním LED • REC a **CODE**.

OFF

- 3x krátké tisknutí tlačítka PROG na přijímači – indikováno svitem LED REC, NO CODE.

- 2x tisknutí vybrané tlačítka (tlačítka) vysílače.

- Správnost zápisu je indikována současným zablikáním LED • REC a **CODE**.

C) Zápis vysílače do paměti přijímače ve speciálních funkcích (obr. 3)

TIMER

- 1x dlouze (>0,5 s) stisknutí tlačítka PROG na přijímači – indikováno blikáním LED REC, a svitem LED **CODE**.

- Volba doby svitu je možná dvěma způsoby:

- 1. Odměrem času

- 2x tisknutí vybrané tlačítka (tlačítka) vysílače. Odjem času je indikován rychlým blikáním LED **CODE**.

- Odjem času ukončete tiskem tlačítka PROG.

Poznámka:

Funkce je přístupná až po naprogramování alespoň jednoho vysílače ve funkcích DIMM, ADJUST TEMP, ON, OFF, TIMER nebo ADDTIMER.

F) Vymazání všech vysílačů

- Dlouze (>10 s) tisknutí tlačítka na přijímači.

- Vymazání všech vysílačů je indikován současným zablikáním LED • REC a **CODE** a následným blikáním LED NO CODE.

Poznámky:

Nedojde-li během programování nebo mazání během třetí vteřiny k zápisu kódu nebo k posunu do dalšího stavu, přijímač se automaticky vrátí do provozního režimu.

Střídavé blikání LED • REC a **CODE** – chybou hlášení (např. zapisovaný kód je již v paměti přijímače zapsán nebo, v případě mazání, mazaný kód v paměti není).

DÁLKOVÁ SPRÁVA

Ruční programování kódů vysílačů, funkcí a parametrů lze u přístrojů systému POSEIDON® nahradit dálkovou správou pomocí SW POSEIDON® Asistent a vysílače P8 TR USB. Dálkovou správou lze nastavovat i další jinak nepřístupné funkce a parametry:

- Zákaz (povolení) ručního programování a mazání vysílačů.

- Uzámení vybraných vysílačů v paměti přijímače proti vymazání.

- Nastavení až 3 přístrojů v funkci RETR pro jeden vysílač.

- Zákaz (povolení) vyhledávacího režimu.

- Možnost přiřazení vysílačů i dalším kanálům 2, (3 a 4).

- Přiřazení libovolné skupiny předfadem k jednotlivým kanálům 1 až 2 s možností jejich nezávislého ovládání.

TIMER

- 1x dlouze (>0,5 s) a 1x krátké tisknutí tlačítka PROG na přijímači – indikováno blikáním LED REC a svitem LED **CODE** a **ERR./CODE**.
- Volba doby svitu se provede shodně s programováním funkce TIMER.

GB

DESCRIPTION

The receiver together with a suitable transmitter of the POSEIDON® system is intended for controlling the color and brightness of luminaires with an electronic DALI ballast (DT8, Tc). The receiver supports the setting of color temperatures in the range of 2700K - 6500K. It enables the power supply of DALI busbar too. The receiver is designed to be built directly into luminaires, ceiling constructions and other confined spaces.

FUNCTIONS OF THE RECEIVER

DIMM - SINGLE BUTTON MODE

Press (brief press) the transmitter button to alternately change the brightness of the luminaire connected to the ballast from the minimum to the maximum and vice versa. Press (long press) the transmitter button to gradually increase or decrease the brightness.

DIMM - TWO-BUTTON MODE

Press (brief press) the transmitter's upper button to set the brightness to the maximum. Press (brief press) the transmitter's lower button to set the brightness to the minimum.

Press (long press) the transmitter's upper button to gradually increase the brightness to the maximum.

Press (long press) the transmitter's lower button to gradually decrease the brightness to the minimum.

ADJUST TEMP – TWO-BUTTON MODE

By briefly pressing the upper button of the transmitter, the light color is set to the warmest white.

By briefly pressing the lower button of the transmitter, the light color is set to the coldest white.

By long pressing the upper button of the transmitter, the color of the light gradually increases up to the warmest white.

By long pressing the lower button of the transmitter, the color of the light gradually decreases to the coldest white.

ON

Upon each press of the transmitter button, the luminaire brightness will be set to the maximum.

OFF

Upon each press of the transmitter button, the luminaire brightness will be set to the minimum.

TIMER

Upon pressing the transmitter button, the luminaire brightness will be set to the maximum for a preset time period (1 s to 8 hours). Each subsequent press of the transmitter button will start the countdown from the beginning again.

TIMER /OFF - SINGLE BUTTON MODE

If the luminaire is OFF, upon pressing the transmitter button, the luminaire brightness will be set to the maximum for a preset time period (1 s to 8 hours). If the luminaire is ON, the luminaire brightness will be set to the minimum.

TIMER /OFF - TWO-BUTTON MODE

Upon pressing the upper transmitter button, the luminaire brightness will be set to the maximum for a preset time period (1 s to 8 hours). Each subsequent press of the transmitter button will start the countdown from the beginning again.

Press the transmitter's lower button to switch off the luminaires.

ADDTIMER /LTOFF

Upon pressing the transmitter button, the luminaire brightness will be set to the maximum for a preset time period (1 up to 45 minutes). Every other press of the transmitter button extends the set time for the same period (max. 4 times). Long press of transmitter button will switch off the luminaires.

LEVEL

Use this function to set the requested value of the luminaire brightness in the transmitter (for DIMM, ON, TIMER and ADDTIMER functions).

RETR - RETRANSMISSION

This function only "forwards" the code of the programmed transmitter in case the range of devices is not sufficient. It does not influence the luminaire brightness. Minimum distance between devices is 2 m!

Notes:

When programming the RETR function, it is recommended to program all buttons of the transmitter (press all buttons of the transmitter simultaneously).

In manual setup, **only one receiver can be used for retransmission of a code of a transmitter**. If you program the same code in another receiver (that is within range of the first receiver), the code of the newly programmed receiver will be automatically erased immediately after programming. The receiver will announce this action by alternating fast blinking of the REC and CODE LEDs.

If the range of devices is still not sufficient when using one receiver set for retransmission of the code, remote management tool (software POSEIDON® Asistent) must be used to set multiple retransmission.

Indication of operating status of the receiver:

- **Flashing LED** – a signal is being received from a transmitter.
- **Short triple flashing LED ERR./** – a ballast malfunction, disconnected load or malfunction of the load connected to the ballast.
- **Slow flashing LED ERR./** – a weak battery of the last used transmitter.
- **Slow flashing NO CODE LED** – the memory of the receiver is empty.
- **Led "ON"** is on – the luminaires brightness is set to a level > 0 (just for ballasts in the group 0 – manual setting).
- **steady light of DALI LED** - the bus is powered and there is no communication on it
- **Short-term DALI LED dimming** - indicates bus activity
- **Long-term DALI LED dimming** - indicates a safety switch-off of the DALI power supply
- **DALI LED briefly lights up** - indicates repeated attempts to switch on the DALI bus power supply with repeated fault detection.

FIRST USE

- Using a suitable tool, push in the cover lock while pulling it upwards (fig. 1).
- Mount the receiver using 2 screws (included, 3.9x12) or using a suitable self-adhesive material.
- Connect the receiver to the mains and appliances (fig. 2b).
- Remount the cover in its place. To prevent cables against pull out use two screws 3.5x14, which tighten the flexible lower part of the cover against the cover of the terminals. (In case a covering of the receiver terminals is not required, you may break off the flexible lower part.)
- Locate the aerial as far as possible from power cables and other metal objects.

Note:

Only qualified person can connect (disconnect) the receiver to (from) the mains and appliance. Due to the risk of reducing the signal range it is not recommended to locate the receiver near sources of electromagnetic interference. A strong electromagnetic field may impair or disable correct functioning of the receiver! The signal range depends on the material in which the receiver is built-in. Conductive materials and items near the receiver aerial decrease its signal range. The electrical circuit to which the appliance with the receiver is connected must be protected by an element (fuse, breaker) of cutoff current max. 16 A.

A) Addressing of the ballasts

Before the first use it is necessary to set addresses of the connected DALI ballasts to the receiver (if it was not done already in a different way).

- 4x brief press the PROG button on the receiver (5x if another transmitter is already programmed in the receiver's memory) – indicated by LEDs • REC and LED on.
- Press (long press >2 s) the PROG button on the receiver – indicated by simultaneous flashing of LEDs • REC and LED .
- Luminaires connected to the ballasts change the brightness level every 2 s during address setting process.
- When the addressing is done, the luminaires switch off and the receiver will return to the operating mode.

Note:

Transmitters programmed manually into the receiver's memory are automatically assigned to the 1st channel for which is preset the control of DALI ballasts addressed to the group 0.

B) How to program the transmitter into the receiver memory – basic functions

DIMM

- Press (brief press) the PROG button of the receiver – this will be indicated by LEDs • REC on and flashing LED OUT.
- 2x press the appropriate button(s) of the transmitter.
- If registration of the transmitter is correct, both LEDs • REC and will flash simultaneously.

DIMM + ADJUST TEMP

- Press (brief press) the PROG button of the receiver – this will be indicated by LEDs • REC on and flashing LED OUT.
- 2x press all 4 buttons of four-buttons transmitter.
- If registration of the transmitter is correct, both LEDs • REC and will flash simultaneously.

Note:

This function can be set by manual programming only with a four-button transmitter that is not yet written into the receiver's memory. Writing is done after sending the initialization code by pressing all four buttons. The first pair of buttons can be used to control the light intensity (DIMM - two-button mode) and the second pair of buttons can be used to control the color temperature (ADJUST TEMP - two-button mode). Other options for setting this function are only possible using remote management and SW POSEIDON® Asistent.

ON

- 2x press (brief press) the PROG button on the receiver – this will be indicated by LEDs • REC and ERR./ on.
- 2x press the appropriate button(s) of the transmitter.

- If registration of the transmitter is correct, both LEDs • REC and will flash simultaneously.

OFF

- 3x press (brief press) the PROG button on the receiver – this will be indicated by LEDs • REC and NO CODE on.
- 2x press the appropriate button(s) of the transmitter.

- If registration of the transmitter is correct, both LEDs • REC and will flash simultaneously.

C) How to program the transmitter into the receiver memory – special functions (fig. 3)

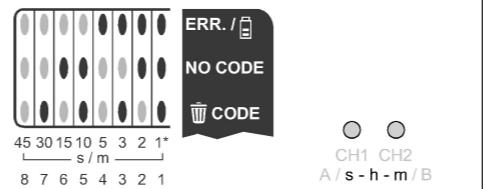
TIMER

- Press (long press >0.5 s) the PROG button on the receiver. It will be indicated by flashing LED • REC and LED on.
- Time of the luminaire lighting can be selected in two ways:

1. By measuring off the time

- 2x Press the appropriate button(s) of the transmitter. Measuring of the time will be indicated by fast flashing LED , NO CODE and ERR./.
- Press the PROG button to stop time measuring.

2. By table



- The time of the luminaire lighting is specified according to the time table by a combination of LED CODE, NO CODE and ERR./ indications; the time unit is specified by flashing of the LED "s" (seconds), the LED "m" (minutes) or simultaneous flashing of both LEDs ("h"-hours). The required time value can be set by repeated brief presses of the PROG button. Time of closing can be set in the following values: 2, 3, 5, 10, 15, 30, 45 sec., 1, 2, 3, 5, 10, 15, 30, 45 min. and 1 to 8 hrs. Press (long press) the PROG button to return to the operating mode.
- 2x press the appropriate button(s) of the transmitter.

- If registration of the transmitter is correct, both LEDs • REC and will flash simultaneously. TIMER /OFF

- Press (long press >0.5 s) and press (brief press) of the PROG button on the receiver. It will be indicated by flashing LED • REC and LEDs and ERR./ on.

- Time of the luminaire lighting will be set identically to the programming of the TIMER function.

ADDTIMER /LTOFF

- Press (long press >0.5 s) the PROG button on the receiver once and then press it (brief press) twice. It will be indicated by flashing LED • REC and illuminated LED and NO CODE.

- Time of relay closing will be set similarly to programming of the TIMER function, but it is possible to choose these values only – 1, 2, 3, 5, 10, 15, 30, 45 minutes.

LEVEL

- Press (long press >0.5 s) and 3x press (brief press) the PROG button on the receiver. It will be indicated by flashing LED • REC and LEDs , NO CODE, ERR./ and OUT on.
- 2x press the appropriate button(s) of the transmitter.
- If registration of the transmitter is correct, both LEDs • REC and will indicate unlimited visibility/search.

- Press (brief press) the PROG button to store the set level to the receiver memory – indicated by the change of the output signal to the maximum or minimum value.

Note:

You can press (long press) the PROG button to return from the setting mode to the operating mode without changes.

RETR - RETRANSMISSION

- Press (long press >0.5 s) and 3x press (brief press) the PROG button on the receiver (4x if another transmitter is already programmed in the receiver's memory). It will be indicated by flashing LED REC.
- 2x press the appropriate button(s) of the transmitter.

- If registration of the transmitter is correct, both LEDs • REC and will flash simultaneously.

D) How to delete one transmitter programmed with DIMM, ADJUST TEMP, ON, OFF, TIMER, TIMER/OFF and ADDTIMER/LTOFF functions

- 4x press (brief press) the PROG button on the receiver – this will be indicated by LED on and flashing LED OUT.
- Press the appropriate button of the transmitter twice.

- If the transmitter is deleted, both LEDs • REC and will flash simultaneously.

Note:

This function is possible to be used only after programming of one receiver with functions DIMM, ADJUST TEMP, ON, OFF, TIMER or ADDTIMER.

E) How to delete one transmitter programmed with the RETR function

- Press (long press >0.5 s) and then 4x press (brief press) the PROG button on the receiver (5x if another transmitter is already programmed in the receiver's memory). It will be indicated by flashing LED .
- 2x press the appropriate button(s) of the transmitter.

- If the transmitter is deleted, both LEDs • REC and will flash simultaneously.

Note:

This function is possible to use only after programming of at least one receiver with RETR function.

F) How to delete all transmitters

- Press (long press >1 s) the button on the transmitter.
- Deleting of all transmitters will be indicated by simultaneously flashing LED • REC and followed by flashing LED NO CODE.

Note:

If no code is programmed or no move to another state is performed within 30 s of programming or deleting the device, the receiver automatically returns to the operating mode.

Alternating flashing of LEDs • REC and – error message (for example the code being programmed has already been programmed in the receiver memory, or, in case of deletion, the code being deleted is not present in the memory).

REMOTE MANAGEMENT

For devices in the POSEIDON® series manual programming of transmitter codes, functions and parameters can be substituted by the remote management using the software POSEIDON® Asistent tool and the configuration transmitter P8 TR USB. You can even use remote management to set other functions and parameters that cannot be accessed by manual programming:

- Disable/enable manual programming and deletion of transmitters.
- Lock selected transmitters against deletion from the receiver memory.
- Setting up to 3 devices with the RETR function for a single transmitter.
- Disable/enable search mode.
- Assign transmitters to the other channels 2, 3 and 4.
- Assign any ballast group to the individual channel 1, 2, 3 or 4 with the possibility of their independent control.

By default, the receiver is set to the so-called state of time-limited search. This means that when a receiver is being connected using remote management for the first time, it is possible to connect to it only within the first five minutes of connecting it to the supply voltage. To enable time-unlimited visibility (search), before you connect the receiver to the supply voltage, press and hold the PROG button until the receiver indicates the change by three simultaneous flashes of LEDs • REC, , NO CODE and ERR./. Note that the time-unlimited visibility can be misused to gain unauthorized access to remote management! Similarly, use this procedure to return to time-limited search; the only difference is indication by only one short flash of the 4 LEDs. The current setting of the search mode can be found out while connecting the receiver to the supply voltage. Three short flashes of LEDs • REC, , NO CODE and ERR./ indicate unlimited visibility